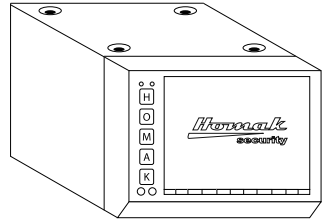


QUICK ACCESS PISTOL BOX
BOÎTE RAPIDE DE PISTOLET D'ACCÈS
AJA RÁPIDA DE LA PISTOLA DEL ACCESO

MODEL / MODÈLE / MODELO:

HS10036683 - SMALL / PETIT / PEQUEÑO
HS10036684 - MEDIUM / MOYEN / MEDIANO
HS10036685 - LARGE / GRAND / LARGO



OWNER'S MANUAL & OPERATING INSTRUCTIONS

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE MODE D'EMPLOI

GUÍA DE UTILIZACIÓN Y DIRECTIVAS DE FUNCIONAMIENTO

Homak Manufacturing

1605 Old Route 18 Suite 4-36, Wampum, PA 16157



WARNING:

1. CAUTION: Unit must be securely mounted to a stationary object before use.
2. This is not a toy. This is not intended for use by children.
3. DO NOT SHUT DOOR BEFORE INSERTING (4) AA BATTERIES.
4. Read all instructions and safety tips before using this product. For indoor use only.
6. Keep from leaving a firearm loaded when securing it in this box. Some types of weapons may discharge easily, and even though this box is an all metal construction, a bullet may penetrate the steel wall.
7. Check and remove firearms contained in this box before returning it to the manufacturer or retail store. If the box will not open, please contact a local locksmith for assistance.
8. Remove firearm carefully from safe. Do not remove firearm by trigger.
9. Do not place this box near excessive heat. This box does not carry a fire rating.



AVERTISSEMENT

1. MISE EN GARDE : Ce meuble doit être monté solidement à un objet fixe avant son utilisation.
2. Cet article n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par les enfants.
3. NE PAS FERMER LA PORTE AVANT D'AVOIR INSÉRÉ 4 PILES AA.
4. Lire toutes les directives et conseils de sécurité avant d'utiliser ce produit. Pour usage à l'intérieur seulement.
6. Éviter de laisser une arme à feu chargée dans le coffre. Certains types d'armes peuvent se décharger facilement et même si le coffre est entièrement en métal, une balle pourrait pénétrer dans le mur d'acier.
7. Vérifier et retirer les armes à feu contenues dans ce coffre avant de le retourner au fabricant ou au détaillant. Si le coffre n'est pas ouvert, communiquer avec un serrurier local pour obtenir de l'aide.
8. Retirer soigneusement les armes à feu du coffre-fort. Ne pas retirer les armes à feu par la gâchette.
9. Ne pas placer ce coffre-fort près de la chaleur excessive. Le coffre-fort n'a pas de résistance à la chaleur.



ADVERTENCIA

1. Precaución: La unidad se debe montar con seguridad a un objeto inmóvil antes de usar.
2. Este artículo no es un juguete y no debe ser utilizado por los niños.
3. NO CERRAR LA PUERTA ANTES DE HABER INSTALADO (4) PILAS AA.
4. Este artículo no es un juguete. No está destinado al uso de los niños. Solo para uso interior.
6. Evitar de dejar una arma de fuego cargada en la caja fuerte. Algunos tipos de armas pueden descargarse fácilmente y aun que la caja fuerte está hecha enteramente de metal, una bala podría penetrar la pared de acero.
7. Averiguar y retirar las armas de fuego contenidas en la caja fuerte antes de devolverlo al fabricante o al vendedor. Si la caja fuerte no está abierta, comunicar con un cerrajero local para conseguir ayuda.
8. Retirar cuidadosamente las armas de fuego de la caja fuerte. No retirar las armas de fuego por el gatillo.
9. Evitar de colocar esta caja cerca de un calor excesivo. La caja fuerte no tiene resistencia al calor.

**THANK YOU FOR PURCHASING A HOMAK SECURITY PRODUCT.
WE APPRECIATE YOUR BUSINESS.**

Congratulations on Your New Purchase!

Before operating your unit, please read the following carefully:



CAUTION: Unit must be securely mounted to a stationary object before use!

LOCATE INSTRUCTION MANUAL AND KEEP MANUAL IN A SAFE PLACE UPON OPENING YOUR NEW UNIT. **DO NOT STORE INSTRUCTION MANUAL INSIDE THIS UNIT.**

THE DEFAULT MANUFACTURER'S CODE CAN BE FOUND ON THE BACK OF THIS MANUAL. KEEP THIS CODE IN A SAFE PLACE. IF THIS CODE IS LOST, PLEASE CALL **1-800-874-6625** FOR ASSISTANCE.

For replacement parts, technical troubleshooting, or sales & service, please call **1-800-874-6625** and a representative will assist you.

1. Please check the parts quantity according to the PARTS LIST.
2. Carefully unpack and spread out all parts in a large uncluttered area.
3. Familiarize yourself with all parts, make sure none are missing. Read all assembly instructions before beginning.

PARTS LIST

A) Wall mounting kit includes:

- (2) 1/4" Lag screws for attaching unit to wall
- Only for model HS10036685:
 - (4) 1/4" Nuts and (4) bolts for mounting units together

C) Instruction Manual

D) Liner

E) Battery Pack

Please read entire instruction manual before operating unit in order to assure proper warranty coverage.



The default factory code will always remain active even when a personal user code is programmed.

Inside this manual you will find:

Safety Warnings Before Use
Getting Started
Programming a User Code
Programming a Personal User Code
Programming Steps
LED Light Indications and Troubleshooting
Installing the Unit
Battery Backup
Warranty Information

GETTING STARTED

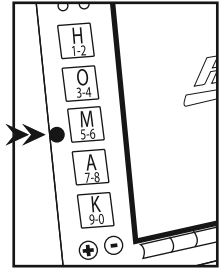
1. Upon removing your unit from the box, be sure to keep the door from closing. A plastic stopper is placed on the latch in order to assure it does not close during shipping.
2. Inside the safe you will find a wire extending from the back of the keypad and also a battery pack for (4) AA batteries (not included). The battery pack is attached to the inside of the safe behind the keypad with velcro. Attach the end of the wire to the battery pack.
***DO NOT CONNECT A 9-VOLT BATTERY TO THE WIRE EXTENDING FROM THE KEYPAD, DOING SO WILL SHORTEN THE LIFE OF THE 9-VOLT AND THE PISTOL BOX MAY NOT FUNCTION PROPERLY.**
3. Insert (4) new alkaline AA batteries into the battery pack. Use new, name brand batteries. Be sure to check the battery expiration date. Make sure batteries are placed correctly into battery pack.
4. Make sure your safe operates properly. Before shutting door, enter your 5-digit manufacturer's code found on the back of this manual. Latch should activate upon entire code entry and lights should flash green with each entry. If latch/lights do not operate properly, please call **1-800-874-6625** before going on to Step 5.
5. Remove plastic stopper from door.
6. Shut door.
7. Enter manufacturer's code again. Once entire code is entered, press on the upper left hand corner of door to open safe.

PROGRAMMING A USER CODE

Your electronic quick access unit is able to be programmed to a personal user code. If you choose to program your safe to a personal user code, please be advised that if the user code is lost or forgotten, your unit will not longer be covered under warranty if you are unable to gain entry. When programming a user code, we recommend using a series of 4-5 letters, and/or digits. The default factory code will always remain active even when a personal user code is programmed.

LOCATING THE PROGRAMMING BUTTON

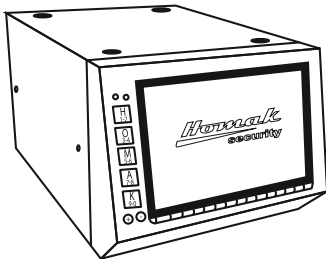
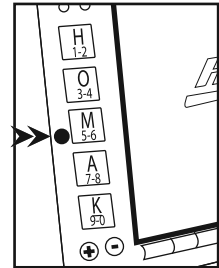
1. Position pistol box in front of you with door open.
2. Reach hand inside the box and behind key pad to find the smooth, hard panel.
3. The programming button will be small and hard. It is located on the center of the panel close to the wall of the safe.
5. Red light will flash when button is pressed.



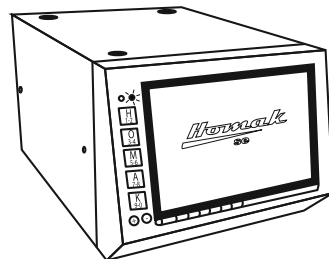
For further assistance, please call **1-800-874-6625**.

PROGRAMMING STEPS

1. Enter the manufacturer's code to open the door.
2. Push upper left hand corner of door after entering code.
3. Press and hold programming button until green light stays on.
4. Enter your new user code. We recommend 4-5 digits. The green light will flash with each entry.
3. After inputting new user code, press and hold programming button again until green light turns off and solid red light comes on. Then release the button. Red light will stay on.
4. Enter new user code again for confirmation. The green light will flash with each entry.
5. Press and hold programming button again until green light flashes. If red light flashes, start over at step one.








Green light turns off



Red light stays on

LED LIGHT - INDICATION

	Green light with each correct key press	Ready for code
	Red light with each key press	Lockout for 15 minutes. This occurs after entering three consecutive wrong codes
	Solid green light after entire code is entered	Code is correct - Open unit by pressing on upper left hand corner of door while green light is lit solid
	Flashing red light after programmed personal code is entered	Code was unsuccessfully programmed or code is incorrect
	Flashing green and red light together	Battery power is insufficient or there is a bad connection. Please refer to 9-Volt battery backup

INSTALLING YOUR UNIT



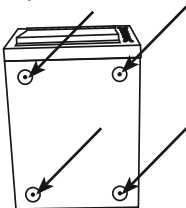
CAUTION: You must mount your Homak quick access pistol box to a stationary object before use.

1. Locate the (4) bolts, (4) nuts, and (2) lag screws.
2. Place the pistol box in a suitable location. Using the screws provided with the washers, locate and fasten the box to a wall stud.

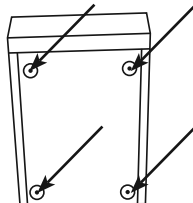
*Multiple units of the same size (HS10036685) may be purchased to be attached together.

Multiple Unit Attachment Holes (HS10036685 only)

Top View

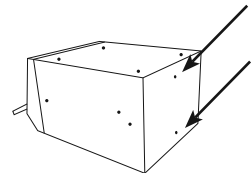


Bottom View



Mounting Holes

Back/Side View



3. Mounting hole locations vary with different models.

9-VOLT BATTERY BACKUP

On the front of the safe you will find positive (+) and negative (-) terminals located at the end of the keypad. These terminals are able to be connected to a 9-Volt Battery in order to provide power to your safe when battery power is low or lost.

**NOTE: 9-Volt battery backup may only work when internal batteries are completely drained.*

Please note that once battery power is low or lost, the code will default back to the manufacturer's code found on the back of this manual.

1. Match the positive and negative terminals with those on the 9-volt battery. (It is recommended to use a set of alligator clips between the terminals and the 9-volt battery to insure a secure and constant connection).
2. Press firmly, making sure that the metal prongs beneath the rubber keys are touching the metal terminals on the battery.
3. Enter manufacturer's code. Lights will flash green upon each correct entry.
4. After entering entire code, press on the upper left hand corner of the door while the light is solid green.

MAINTENANCE

Powder Coat Finish

For heavy build-up of dirt and grime, our powder coat paint finish can be cleaned with spray wax. Lightly spray the wax on the surface, and gently wipe with a soft, dry microfiber cloth.

Window cleaner and a soft cloth dampened with water can be used to clean the finish on a regular basis.

Customer Satisfaction

All mechanical parts are inspected and adjusted for proper use before shipment; however, mechanisms may shift during transit. Should any of these items not operate correctly, please call customer assistance at **1-800-874-6625**.

PRODUCT MADE IN CHINA

MERCI DE VOTRE ACHAT D'UN PRODUIT DE SÉCURITÉ HOMAK. NOUS APPRÉCIONS NOTRE CLIENTÈLE.

Félicitations pour votre nouvel achat !

Avant d'utiliser l'unité, lire attentivement ce qui suit :



MISE EN GARDE : Ce meuble doit être monté solidement à un objet fixe avant son utilisation !

REPÉRER LE GUIDE D'UTILISATION ET LE CONSERVER DANS UN ENDROIT SÛR APRÈS AVOIR OUVERT VOTRE NOUVELLE UNITÉ. **NE PAS RANGER LE GUIDE D'UTILISATION DANS L'UNITÉ.**

LE CODE PAR DÉFAUT DU FABRICANT SE TROUVE À L'ARRIÈRE DU PRÉSENT GUIDE. CONSERVER CE CODE DANS UN ENDROIT SÛR. SI LE CODE EST PERDU, APPELER AU **1-800-874-6625** POUR OBTENIR DE L'AIDE.

Pour des pièces de remplacement, un dépannage technique ou le service à la clientèle composer le service, appeler au **1-800-874-6625** et un préposé se fera un plaisir de vous répondre.

-
1. Vérifier la quantité avec la LISTE DES PIÈCES.
 2. Ouvrir la boîte et étendre les pièces dans un endroit dégagé.
 3. Se familiariser avec toutes les pièces et s'assurer qu'il n'en manque aucune. Lire toutes les directives de montage avant de débiter.

LISTE DES PIÈCES

- A) Trousse de montage mural incluant
 - (2) tire-fond ¼ po pour fixer l'unité au mur
 - Uniquement pour le modèle HS10036685 :
 - (4) écrous ¼ po et (4) boulons pour assembler l'unité
- C) Guide d'utilisation
- D) Revêtement
- E) Bloc de piles

Lire tout le guide d'utilisation avant de faire fonctionner l'unité afin d'assurer une couverture adéquate de la garantie.



Le code d'usine par défaut demeurera toujours actif même lorsqu'un code d'utilisateur personnel est programmé.

Dans le présent guide, vous trouverez :

Consignes de sécurité avant l'utilisation

Démarrage

Programmation d'un code d'utilisateur

Programmation d'un code d'utilisateur personnel

Étapes de programmation

Voyants indicateurs del et diagnostics

Installation de l'unité

Pile de secours

Informations sur la garantie

DÉMARRAGE

1. Lors du retrait de l'unité de la boîte, empêcher la porte de se fermer.
Un butoir de plastique est placé sur le loquet afin d'éviter que la porte se ferme lors de l'expédition.
2. À l'intérieur du coffre-fort se trouve un fil partant de l'arrière du clavier et un bloc pour (4) piles AA (non incluses). Le bloc de piles est fixé à l'intérieur du coffre-fort derrière le clavier à l'aide d'un velcro.
Fixer l'extrémité du fil au bloc de piles.
«NE PAS BRANCHER UNE PILE 9 VOLTS AU FIL PARTANT DU CLAVIER AFIN D'ÉVITER DE LIMITER LA DURÉE DE LA PILE 9 VOLTS ET DE PERTURBER LE FONCTIONNEMENT DU COFFRE À PISTOLETS».
3. Insérer (4) piles alcalines AA dans le bloc de piles. Utiliser des piles neuves de même marque. Ne pas oublier de vérifier la date d'expiration des piles. S'assurer que les piles soient placées correctement dans le bloc de piles.
4. S'assurer que le coffre-fort fonctionne correctement. Avant de fermer la porte, entrer le code du fabricant à 5 chiffres se trouvant à l'endos du présent guide. Le loquet devrait s'activer lorsque le code complet est entré et les voyants verts devraient clignoter lors de chaque entrée. Si le loquet ou les voyants ne fonctionnent pas correctement, prière d'appeler au **1-800-874-6625** avant de poursuivre à l'étape 5.
5. Retirer le butoir en plastique de la porte.
6. Fermer la porte.
7. Entrer le code du fabricant de nouveau. Une fois le code entré complètement, appuyer sur le coin supérieur gauche de la porte pour ouvrir le coffre-fort.

PROGRAMMATION D'UN CODE D'UTILISATEUR

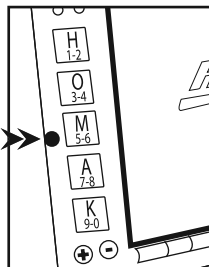
L'unité d'accès électronique rapide peut être programmée avec un code d'utilisateur personnel. Si un code d'utilisateur est programmé pour le coffre-fort, il est à noter que si ce code est perdu ou oublié, l'unité ne sera plus couverte par la garantie en cas d'impossibilité d'ouvrir la porte.

En programmant un code d'utilisateur, il est recommandé d'utiliser une série de 4 à 5 lettres ou chiffres ou les deux.

IDENTIFICATION DU BOUTON DE PROGRAMMATION

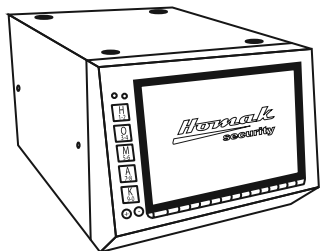
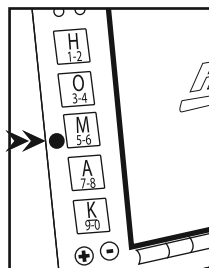
1. Placer le coffre à fusils devant soi avec la porte ouverte.
2. Repérer avec la main la panneau lisse et rigide se trouvant derrière le clavier, dans le coffre.
3. Le bouton de programmation est petit et dur. Il est situé au centre du panneau près de la paroi du coffre-fort.
5. Un voyant rouge clignotera lorsque le bouton est pressé.

Pour plus d'aide, appeler au **1-800-874-6625**.

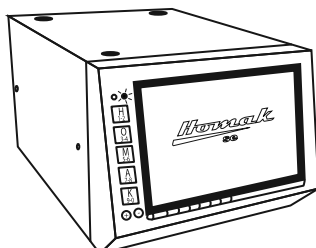


ÉTAPES DE PROGRAMMATION

1. Entrer le code du fabricant pour ouvrir la porte.
2. Pousser le coin supérieur gauche de la porte après avoir entré le code.
3. Appuyer et tenir le bouton de programmation jusqu'à ce que le voyant vert reste allumé.
4. Entrer le nouveau code d'utilisateur. Il est recommandé d'entrer de 4 à 5 chiffres. Le voyant vert clignotera à chaque entrée.
3. Après avoir entré le nouveau code d'utilisateur, appuyer et tenir le bouton de programmation de nouveau jusqu'à ce que le voyant vert s'éteigne et que le voyant rouge demeure allumé. Puis, libérer le bouton. Le voyant rouge restera allumé.
4. Entrer de nouveau le code d'utilisateur pour le confirmer. Le voyant vert clignotera à chaque entrée.
5. Appuyer et tenir le bouton de programmation jusqu'à ce que le voyant vert clignote. Si le voyant rouge clignote, recommencer à l'étape 1.








Le voyant vert s'éteint



Le voyant rouge demeure allumé

VOYANT DEL - INDICATION

	Voyant vert avec chaque touche pressée	Prêt pour code
	Voyant rouge avec chaque touche pressée	Attendre 15 minutes. Cela se produit lorsque trois codes erronés consécutifs sont entrés
	Voyant vert allumé après l'entrée complète du code.	Code adéquat – Ouvrir l'unité en appuyant sur le coin supérieur gauche de la porte pendant que le voyant vert demeure allumé
	Voyant rouge clignote après programmation du code personnel.	Le code a été mal programmé ou est incorrect
	Voyants vert et rouge clignotent simultanément	Pouvoir des piles insuffisant ou mauvais contact. S'en remettre à la pile de sauvegarde de 9 volts

INSTALLATION DE L'UNITÉ



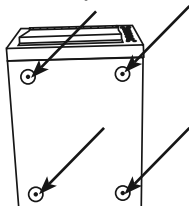
ATTENTION : Le coffre à pistolets à accès rapide Homak doit être fixé à un objet stationnaire avant l'utilisation.

1. Repérer les (4) boulons, (4) écrous et (2) tire-fond.
2. Placer le coffre à pistolets à l'emplacement adéquat. En utilisant les vis fournies avec les rondelles, fixer la boîte à un montant mural identifié.

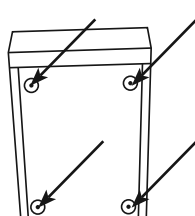
*Plusieurs unités du même format peuvent être achetées et fixées ensemble.

Trous de montage d'unités multiples (HS10036685 seulement)

Vue supérieure

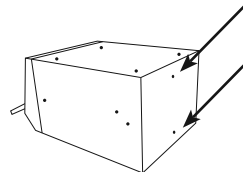


Vue inférieure



Trous de montage

Vue arrière et vue latérale



3. L'emplacement des trous de montage varie selon les modèles.

SAUVEGARDE PAR PILE 9 VOLTS

Sur le devant du coffre-fort se trouvent des bornes positive (+) et négative (-) à l'extrémité du clavier. Ces bornes peuvent être branchées à une batterie 9 volts pour assurer le courant au coffre-fort lorsque l'alimentation des piles est faible ou épuisée.

**REMARQUE : la sauvegarde par pile 9 volts ne fonctionnera que lorsque les piles internes sont complètement épuisées.*

Noter que lorsque la pile est faible ou épuisée, le code du fabricant se trouvant à l'arrière du présent guide sera réamorcé par défaut.

1. Faire correspondre les bornes positive et négative avec celles de la pile 9 volts. (Il est recommandé d'utiliser un jeu de pinces crocodiles entre les bornes et la pile 9 volts pour assurer un contact sûr et constant).
2. Appuyer fermement pour s'assurer que les griffes de métal sous les clés en caoutchouc touchent les bornes de métal de la pile.
3. Entrer le code du fabricant. Les voyants clignoteront en vert à chaque entrée exacte.
4. Après avoir entré le code complet, appuyer sur le coin supérieur gauche de la porte pendant que le voyant vert demeure allumé.

ENTRETIEN

Revêtement en poudre

En présence de saleté importante, notre peinture au fini recouvert de poudre peut être nettoyée à la cire en vaporisateur. Vaporiser légèrement la cire sur la surface et essuyer doucement avec un linge doux et sec en microfibre.

Du nettoyant à vitre et un linge doux et humide peut être utilisé pour nettoyer le fini sur une base régulière.

Satisfaction du client

Toutes les pièces mécaniques sont inspectées et réglées pour un fonctionnement adéquat avant l'expédition; toutefois, les mécanismes tels les glissières de tiroir et les verrous peuvent bouger durant le transport. En cas de mauvais fonctionnement de ces composants, appeler le service à la clientèle au **1-800-874-6625**.

PRODUIT FABRIQUÉ EN CHINE

GRACIAS POR HABER POR SU COMPRA DE UN PRODUCTO DE SEGURIDAD HOMAK. APRECIAMOS SU CLIENTELA.

Felicidades por su nueva adquisición.

Antes de operar su unidad, por favor leer cuidadosamente lo siguiente:



PRECAUCIÓN: La unidad debe ser montada de manera segura sobre un objeto in-móvil antes de utilizarla.

LOCALIZAR EL MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GUARDARLO EN UN LUGAR SEGURO ANTES DE ABRIR SU UNIDAD. **LOCALIZAR EL MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GUARDARLO EN UN LUGAR SEGURO ANTES DE ABRIR SU UNIDAD.**

EL CÓDIGO POR DEFECTO DEL FABRICANTE SE ENCUENTRA EN LA PARTE TRASERA DE ESTE MANUAL. GUARDAR ESTE CÓDIGO EN UN LUGAR SEGURO. SI SE PIERDE ESTE CÓDIGO, POR FAVOR LLAMR AL 1-800-874-6625 POR ASISTENCIA.

Para piezas de reemplazo, un diagnóstico técnico, ó por las Ventas y Servicios, por favor llamar **1-800-874-6625** y un representante se hará un placer de responderle.

1. Compruebe la cantidad de piezas in acuerdo con la lista de piezas.
2. Abrir la caja y disponer todas las piezas en un largo espacio despejado.
3. Familiarizase con todas las piezas y compare las con el dibujo abajo para asegurarse que ninguna hace falta. Leer las instrucciones de montaje antes de empezar.

LISTA DE PIEZAS

A) Un estuche de montaje para la pared incluyendo:

- (2) tornillos de seguridad de ¼'' para amarrar la unidad a la pared.
- Solo para modelos HS10036685 :
- (4) tuercas de ¼'' y (4) pernos para montar la unidad.

C) Guía de utilización

D) Revestimiento

E) Bloque de pilas

Por favor leer completamente el manual de instrucción antes de operar el aparato de manera a asegurar la cobertura apropiada de la garantía.

Al interior de este manual se encontrará:

Consignas de seguridad antes de la utilización

Encendido

Programación de un código de utilizador

Programación de un código personal del utilizador

Etapas de programación

Indicadores led y diagnósticos

Instalación de la unidad

Pilas de emergencia

Información sobre la garantía



El código de fábrica preestablecido siempre permanecerá activo aunque se programe un código de usuario personal.

ENCENDIMIENTO

1. Al retirar su unidad de su caja, asegurarse de guardar la puerta abierta. Un tapón de plástico está colocado sobre el pestillo de manera a asegurar que no se cierre durante el transporte.
2. Al interior de la caja fuerte encontrará un alambre saliendo atrás del teclado numérico y también un receptáculo de pilas para sus (4) pilas AA (no incluidas). El receptáculo de pilas está colocado con velcro al interior de la caja fuerte atrás del teclado numérico. Fijar la punta del alambre al receptáculo de pilas.

***NO CONECTAR UNA PILA DE 9 VOLTIOS AL CABLE VENIENDO DEL TECLADO NUMÉRICO. CON EL FIN DE EVITAR DE LIMITAR LA DURACIÓN DE LA PILA DE 9 VOLTIOS Y DE ALTERAR EL FUNCIONAMIENTO DEL COFRE DE PISTOLAS.**

3. Instalar (4) pilas alcalinas nuevas al interior del receptáculo de pilas. Utilizar pilas nuevas y de la misma marca. No olvidar de averiguar la fecha de expiración de la pila. Asegurarse que las pilas están puestas correctamente en el receptáculo de pilas.
4. Asegurarse que su caja fuerte funciona correctamente. Antes de cerrar la puerta, entrar su código fabricante con 5 cifras encontrado atrás de este manual. El pestillo debería activarse al entrar el código completo y el indicador verde debería encenderse con cada entrada. Si el pestillo y/o el indicador no funcionan correctamente, por favor llamar al **1-800-874-6625**, antes de pasar a la etapa 5.
5. Retirar el tapón de plástico de la puerta.
6. Cerrar la puerta.
7. Entrar otra vez el código de la fábrica. Una vez entrado el código, apretar el rincón superior izquierdo de la puerta para abrir la puerta de la caja fuerte.

PROGRAMACIÓN DE UN CÓDIGO DE UTILIZADOR

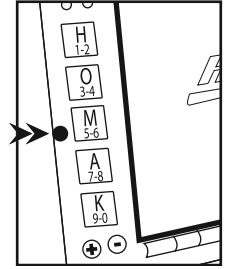
Su acceso electrónico rápido a su unidad puede ser programado con un código personal de utilizador. Si escoge de programar su caja fuerte con un código personal de utilizador, por favor sea prevenido que si su código se pierde o se olvida, su unidad no estará más cubierta por la garantía, en caso de imposibilidad de abrir la puerta. Cuando se programa un código de utilizador, recomendamos de utilizar series de 4-5 letras o cifras o los dos.

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN DE PROGRAMACIÓN

1. Colocar la caja fuerte de pistola frente a usted con la
-

puerta abierta.

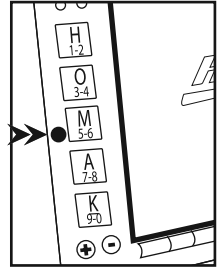
2. Localizar con la mano el panel liso y rígido encontrándose atrás del teclado en el cofre.
3. El botón de programación es pequeño y duro. Está localizado en el centro del panel cerca de la pared de la caja fuerte.
5. Un indicador rojo parpadea cuando se aprieta el botón.



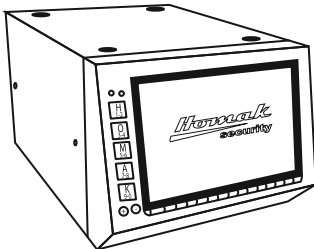
Por más asistencia, por favor llamar al **1-800-874-6625**.

ETAPAS DE PROGRAMACIÓN

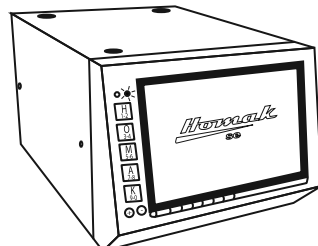
1. Entrar el código del fabricante para abrir la puerta.
2. Empujar el rincón superior izquierdo de la puerta después de haber entrado.
3. Apretar y mantener el botón de programación hasta que se prenda el indicador verde.
4. Entrar su nuevo código de utilizador. Recomendamos 4-5 cifras. El indicador verde parpadea a cada entrada.
3. Después de haber entrado su nuevo código de utilizador, apretar y mantener de nuevo el botón de programación hasta que el indicador verde se apague y que el indicador rojo queda prendido. Entonces soltar el botón. Una luz roja quedará prendida.



4. Entrar el nuevo código de nuevo para confirmar El indicador verde parpadeará con cada entrada.
5. Apretar y mantener el botón de programación hasta que el indicador verde parpadee. Si el indicador rojo parpadea, volver a empezar a la etapa una.








La luz verde se apaga



La luz roja queda prendida

INDICADOR LED - INDICACIÓN

	Indicador verde con cada presión de la clave	Listo para el código
	Indicador rojo con cada presión de la clave	Esperar 15 minutos. Eso ocurre cuando se entra tres códigos falsos seguidos
	Indicador verde prendido después de la entrada completa del código	Código correcto – Abrir la unidad apoyando sobre el rincón superior izquierdo de la puerta mientras el indicador verde permanece prendido.
	Indicador rojo parpadea después que se ha entrado el código personal	El código fue mal programado, o está incorrecto
	Indicadores verde y rojo parpadean simultáneamente	La corriente de la pila no es suficiente o hay una mala conexión. Por favor acudir a la pila de emergencia

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD



PRECAUCIÓN: El cofre de pistolas con acceso rápido HOMAK debe ser fijado a un objeto estacionario antes de utilizarlo.

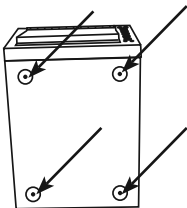
1. Buscar los (4) pernos, las (4) tuercas y (2) tornillos de seguridad.
2. Colocar el cofre de pistolas en un lugar cómodo. Utilizando los pernos incluidos con las arandelas, localizar y sujetar el cofre a un montante de la pared identificado.

*Varias unidades del mismo tamaño pueden ser compradas y instaladas juntas.

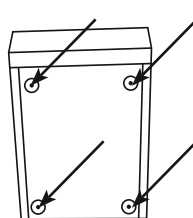
Agujeros de montaje de unidades múltiples (HS10036685 solamente)

Agujeros de montaje

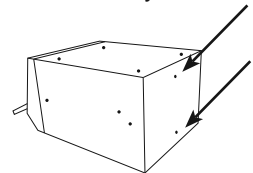
Vista de arriba



Vista de abajo



Vista de atrás y vista lateral



3. La posición de los agujeros varía según los diferentes modelos.

SALVAGUARDIA CON PILAS DE 9 VOLTIOS

Al frente de la caja fuerte se encuentran bornes positivo (+) y negativo (-) a la extremidad del teclado. Estas bornes pueden ser conectados a una pila de 9 voltios de manera a abastecer en corriente su caja fuerte cuando la alimentación de las pilas está baja o agotada.

**NOTA: La salvaguardia con pilas de 9 voltios funcionará solo cuando las pilas internas son completamente agotadas.*

Notar que una vez que la corriente de la pila está baja o agota da, el código del fabricante, que se encuentra atrás del presente manual será reinicializado por defecto.

1. Hacer corresponder las bornes positiva y negativa con las de la pila de 9 voltios. (Es recomendado de utilizar un juego de pinzas de coco drilo entre los terminales y la pila de 9 voltios, para asegurar una conexión constante y segura).
2. Apretar con firmeza asegurándose que los dientes de metal debajo las claves de cuero están tocando los terminales de metal de la pila.
3. Entrar el código del fabricante. Los indicadores parpadearán verde después de cada entrada correcta.
4. Después de haber entrado el código completo, apoyar sobre el rincón superior izquierdo de la puerta mientras que el indicador verde permanece prendido.

MANTENIMIENTO

Acabado cubierto de polvo

En presencia de suciedad importante, nuestra pintura con acabado de polvo puede ser limpiado con una cera en vaporizador. Vaporizar ligeramente la cera sobre la superficie y secar con suavidad con un trapo suave y seco de microfibra.

Un limpiador para vidrio y un trapo suave y húmedo puede ser utilizado para limpiar el acabado sobre una base regular.

Satisfacción del cliente

Todas las piezas mecánicas son inspeccionadas y arregladas para un funcionamiento adecuado antes de la expedición. Sin embargo, los mecanismos tal como las correderas de cajón y los cerrojos pueden moverse durante el transporte. En caso de funcionamiento deficiente de estos componentes, llamar al servicio a la clientela al: **1-800-874-6625**.

PRODUCTO FABRICADO EN CHINA

PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing this quality HOMAК product. Please take the time to register your manufacturer's code and product by calling 1-800-874-6625 or by visiting www.homak.com and clicking the "Product Registration" link.

This will allow us to better assist you in the future for:

- Parts
- Warranty claims
- Other product concerns
- Troubleshooting

Please Read Entire Instruction Manual Before Operating Unit In Order to Assure Proper Warranty Coverage

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté ce produit de qualité HOMAК. Nous vous prions de prendre le temps d'enregistrer le code du fabricant et du produit en composant le 1-800-874-6625 ou en visitant www.homak.com et en cliquant sur le lien « Product Registration » (en anglais seulement).

Cela nous permettra de mieux vous aider à l'avenir pour :

- les pièces
- les réclamations sous garantie
- d'autres questions sur le produit
- les dépannages

Lire tout le mode d'emploi avant de faire fonctionner l'unité, afin d'assurer une couverture adéquate de la garantie.

EL REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por adquirir este producto de calidad HOMAК.

Por favor tome el tiempo de registrar su código y su producto de empresa llamando a 1-800-874-6625 ó visitando: www.homak.com y marcando el enlace "Registro de producto".

Esto nos permitirá de asistirle mejor en lo futuro por:

- Partes
- Reclamaciones de garantía
- Otras preocupaciones sobre el producto
- Intervención para arreglar problemas

Por favor leer completamente el manual de instrucción antes de operar el aparato de manera a asegurar la cobertura apropiada de la garantía.

Hours of operation:

Monday - Friday
8:00 a.m. - 5:00 p.m.
Eastern Time

Heures d'ouverture :

Du lundi au vendredi
8h00 à 17h00
Heure de l'Est

Horas de apertura

De lunes a viernes
8h00 am a 5h00 pm
Hora del este

**PLEASE KEEP IN A SAFE AND SECURE PLACE AWAY FROM CHILDREN.
GARDER DANS UN ENDROIT SÛR, LOIN DES ENFANTS.
POR FAVOR MANTENERSE EN UN LUGAR APROPIADO Y SEGURO LE JOS DE LOS NIÑOS.**

FACTORY CODE:

CODE D'USINE :

CÓDIGO DE FÁBRICA : _____

**THIS PRODUCT CARRIES A LIMITED ONE (1) YEAR WARRANTY FOR PARTS AND LABOR
PLEASE CALL 1-800-874-6625 OR VISIT WWW.HOMAK.COM FOR WARRANTY
OR PART REPLACEMENT QUESTIONS**

**LES PIÈCES ET LA FABRICATION DE CE PRODUIT ONT UNE
GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) ANS
COMPOSER LE 1-800-874-6625 OU VISITER WWW.HOMAK.COM POUR
TOUTE QUESTION SUR LA GARANTIE OU LES PIÈCES DE REMPLACEMENT.**

**LAS PIEZAS Y LA FABRICACIÓN DE ESTE PRODUCTO LLEVAN
UNA GARANTÍA LIMITADA DE UNO (1) AÑOS
POR FAVOR LLAME AL 1-800-874-6625 O VISITE WWW.HOMAK.COM PARA
LAS PREGUNTAS DE LA GARANTÍA O DEL REEMPLAZO DE LA PARTES.**

Homak

Homak Manufacturing
1605 Old Route 18 Suite 4-36
Wampum, PA 16157

1-800-874-6625
PRODUCT MADE IN CHINA
PRODUIT FABRIQUÉ EN CHINE
PRODUCTO FABRICADO EN CHINA

www.Homak.com